



ಅಷ್ಟವುತ್ತೆ ಭಾರತೀಯ ಚಿಂತನೆಯ ಅವಿಭಾಜ್ಯ
ಅಂಗವಾಗಿವೆ” ಎನ್ನುಸುತ್ತಿತ್ತು.

‘ఒందు బేడికిగే తక్కుంతే నిదిష్ట
కాయ్కుమసు; ఆ కాయ్కుమసున్న జూరిగి
తరువ మాగ్గా; హాగూ అద్భుతక్కు పరిసర
నిమాణా- ఇప్ప రాజసీయ ప్రక్కద
గురియాగబేశా.’ ఇదు లోహియా హేళ్లుక్కిద్ద
తక్కుణద గురు. ఇదర జూతిగే భారతియు
సమాజదల్లిరువ హల బగియ భేదగళన్న,
తారమ్మగణన్న మొడెండిషన్డద్దర హౌస
రాజసీయ నాథ్విల్ల ఎంబుదు అవరిగి
ఖాత్రియాగిత్తు. ఈ ఘట్టదల్ల లోహియా
భారతియు సమాజద నిష్పత్తి విమర్శయన్న
అరంబిస్తిదరు:

“ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯರು ಕಡು
ದುಖಿಗಳು. ಅವರು ಕಡುಬಡವರಾಗಿರುವುದರ
ಜೊತೆಗೆ ಅತ್ಯಂತ ರೋಗಿಸಿತರಾಗಿರುವುದು
ಕೂಡ ಈ ದುಖಿಕ್ಕೆ ಕಾರಣ... ಭಾರತೀಯರು
ಬದುಕಿಗೆ ಹೇಗೆ ಜೋತುಬಿಡ್ದಿದ್ದಾರೆಂದರೆ, ಅವರು
ಕಡುಮಳಿದ ಮಹಡಿನಲ್ಲಿ ನರಾಳ ಹೇಗೇನೋ
ಬದುಕು ಸಾಕಬಯಸುವವರೇ ಹೊರತು,
ಪಣಾದರೊಂದು ಮಹತ್ವದ ಶ್ರಯತ್ವ ಮಾಡುವ
ಸಾಹಸಕ್ಕಿಳಿಯಿವವರಲ್ಲ. ಆದರೆ, ಹಣ ಹಾಗೂ
ಅಧಿಕಾರ ಕುರಿತ ದುರಾಸೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಜಗತ್ತಿನ
ಯಾವ ಜಾಗಾಗ್ವಾ ಅವರನ್ನು ಏರಿಸಲಾರದು.

ଜ୍ଞାତିଭେଦ ହାଗୁ ଶ୍ରୀଯରନ୍ଧୁ
 କୁରିତ ଭେଦଭାବଦ ମେନୋଭାବଗେଣ୍ଠି
 ଭାରତୀୟ ଜୀବନନ୍ଦ କୁ ଅଧ୍ୟୋହାତୀଗେ
 ମୂଳକାରୀ ସାକଷନ୍ତିର୍ମୁଖୀ, ଆନନ୍ଦପରମ୍ପରା
 ଶୃଷ୍ଟିମୁଖ ସାମଦ୍ଧ୍ୟପରମ୍ପରା କୌଲୁପ ଶକ୍ତି କୁ
 ପ୍ରକ୍ରିତାବାଦି ମନ୍ତ୍ରିତିରେ'.

ಇದು ಸ್ವತಂತ್ರ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಾದರೂ ಮುಂಚೊನೆ ನಾಯಕನೊಬ್ಬು ವಿಶಿಷ್ಟವಾದ, ನೇರ ಸಾಮಾಜಿಕ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ಅರಣಧಿಸಿದ ಹೊದಲ ಮುಖ್ಯ ಉದಾಹರಣೆಯಾಗಿತ್ತು. ಲೋಹಿಯಾಗಿತ್ತು ಹೊದಲೇ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಕಡೆವಾಡಿ ವಿಮರ್ಶೆಯ ಮೂಲಕ ಸಾಮಾಜಿಕ ಪರಿವರ್ತನೆಯ ಕೆಲಸವನ್ನಾಗಿ ರಂಭಿಸಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ವಿಮರ್ಶೆಯನ್ನು ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಕೊಂಡೊಯ್ದುವ ಪಕ್ಕಿಸಿದ್ದವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.

ಭಾರತೀಯ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೇರುಬಿಟ್ಟಿದ್ದ
ಕಾತಿಭೇದವನ್ನು ಕಿತ್ತೊಗೆಯಲು ಪ್ರಕ್ಕವನ್ನು
ಸಚ್ಚಗೋಳಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಲೋಹಿಯಾರನ್ನು ಭಾರತದ
ರಾಪ್ಪಾಪಟಿಗಳ ಒಂದು ಬಹಿರಂಗ ಅಚರಣೆ
ಕಿಟ್ಟಿಗೆದ್ದಿರು.

ನವೆಂಬರ್ 1952. ವಾರಣಾಸಿಯಲ್ಲಿ
 ಭಾರತದ ಪ್ರಥಮ ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿ ಬಾಬು ರಾಜೇಂದ್ರ
 ಪ್ರಸಾದರು 200 ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಪಂಡಿತರ ಕಾಲು
 ತೋಡರು. ಅವರ ಕಾಲಗಳಿಗೆ ಗಂಧ ಹಜ್ಜಿದರು.
 ಸಿಹಿ ತಿನಿಸು ಹೊಳ್ಳಿದರು. ತಲಾ ಹನ್ನೆಂದು
 ರೂಪಾಯಿ ದೀಕ್ತ ಕೊಟ್ಟರು.

‘ಕೊನೆಗೂ ರಾಮರಾಜ್ಯ ಬಂತು’ ಎಂದು ಆರ್
ಕೆ. ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಕಾಟೋನ್ ಈ ಘಟನೆಯನ್ನು ಲೇವದಿ
ಮಾಡಿತು. ಅಂಬೇಡ್ಕರ ಕೂಡ ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಗಳ ಕ
ನಡೆಯನ್ನು ತೀಕ್ಷಿಸಿದರು.

ఈ ఆచరణేయన్న లోహియా తీవ్రవాగి విరోధించిదారు:

‘ಬನಾರಸ್’ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ

ଗଣରାଜ୍ୟର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ରୁ ସାମରଜିନିକାବା
 ଜନ୍ମୁରୁ ଜନ ବ୍ୟାହାର କାଲୁ ତୋଳଦରୁ
 ହେଲେ ସାମରଜିନିକାବାରି ବିପ୍ଳବ ଜନେନ୍ଦ୍ରିୟର
 କାଲୁ ତୋଳେଯିପୁଦୁ ଅଶ୍ଵସ୍ତ୍ରକରାଦର୍ଦ୍ଦୁ
 ଏହି ଗୁଣ ବିଦ୍ୟା ଜଳିଦ ଅନେକରୀ
 କେବଳ ବ୍ୟାହାରେଣ୍ଟ ଆଧାରର ମେଲେ କାହାର
 ସପଲକ୍ଷ୍ଯନ୍ତେ ନେଇପୁରୁଦ୍ଧରୀ ସରିପ୍ପୁଗଲ ପ୍ରତିକାଳ
 ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ମାଯିଯାଗିବୁଦ୍ଧର ଶୂନ୍ୟରେ
 ସହଜବାଗିଯେ ଜୀବେଳ ଜୀବିପଦ୍ଧତି ହାଗୁ
 ହୁଅଥିନଗର ଜୀବିଗେ ଜୀରକୁଚେ
 ରାଷ୍ଟ୍ର ପତିକଳ ନନ୍ଦ ଗୌରବନନ୍ଦ
 ସଂପୂର୍ଣ୍ଣବାବାରି କଞ୍ଚେଦୁକୋଣଦାରେ କାରଣରେ

ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಕಾಲುಗಳನ್ನು ಸಾವಿಜಿನಿಕವಾಗಿ ತೋಳಿಯುವ ಕೈಗಳು ಶೂದ್ಧರನ್ನು, ಹರಿಜನರನ್ನು ಒದೆಯಬಲ್ಲ ಕಾಲುಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಇರುತ್ತವೆ.

କୁ ଆଶରେଣୟଲ୍ଲି ଭାଗିଯାଗଲୁ ହୀଜିରି
ସମ୍ପୂତ ପଙ୍ଦିତରେବୁରନ୍ତୁ ମେହୁତା
ଲୋହିଯା ବେଦରୁ: 'କୁ ଭଯାନକ ରାକ୍ଷସ
ଆପଦଲ୍ଲି ମନୁଷ୍ୟନିଂତେ ଵତ୍ତିଶ୍ଵିଦ ପକ୍ଷେକେ ଘୃତ
କୁତ.'

ಆ ಹೆಚ್ಚಿಗಳೇ ಗಾಂಧಿಜಿಯವರ
ಸುಧಾರಣಾವಾದಿ ಭಾಷೆ; ಅಂಬೇಡ್ರ್‌ ಅವರ
ಬರಹ, ಕ್ರಿಯೆ, ಮಾತ್ರ; ಪೆರಿಯಾರ್ ಚಿಂತನೆ
ಕ್ರಿಯೆ - ಇವೆಲ್ಲಕ್ಕೂ ಹೊಸ ತಲೆಮಾರ್ಪಣ
ತೆರೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿತ್ತು. ಇದಿಗ ದೇಶಾದ್ಯಂತ ವಿಲ್ಲಿ
ಜಾತಿಗಳ ಮುಕ್ತ ಮನಸ್ಸಿನ ಶರುಣ, ತರುಣಿಯಿರು
ಲೇವಿಕ, ಲೇಖಿಯರು, ರಾಜಕಾರಣಗಳು
ಲೇಖಿಯರು ಕಡೆಗೆ ಧ್ವನಿದರ್ಶ

ತಮ್ಮ ಸಾಮಾಜಿಕ ಆಶಯಗಳನ್ನು ಲೇಖಿಯು
ಪಕ್ಕದ ನೆಲೆಯಲ್ಲೂ ವಿಸ್ತರಿಸಲ್ಪಡಿಸಿದರು
‘ಸಮಾಜವಾದ ಪಕ್ಕ ಮಹಿಳೆಯರ, ಶೂದ್ರ
ಪಕ್ಕವಾಗಬೇಕು’; ‘ಸಮಾಜವಾದ ಪಕ್ಕ
ಶೈಕ್ಷದ ತೊಂಬತ್ತೆಯೂಬತ್ತೆ ಭಾಗ ದಲಿಲ
ಜನರ ಪಕ್ಕವಾಗಬೇಕು’; ‘ಬ್ರಾಹ್ಮಣನು
ಶೂದ್ರನೂ ಅರೆಜಿವವಾಗಿ ಬಿಂದ್ವಾರೆ. ಒಬ್ಬರ
ಮತ್ತೊಬ್ಬರನ್ನು ಮೇಲತ್ತೆಬೇಕಾಗಿದೆ... ಕ
ಬಗೆಯ ಮಾತ್ರಾಗ್ರಹ ಲೋಹಿಯಾರ ರಾಜಕೀಯ
ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಿ ಗೂಡಿಸಿದ್ದೇ.

సమాజవాది యొపచన సభాదర తరువారు ఈ ఆతయగళను హోస కుడుగా ముదుగియరల్లి హవీసఫోడిగిదరు. 1980రా దశకదిందిశిగి వసన్ నయిం సురకోలా ఈ చింటనగళను హిందియింద కన్నడక తరుతేడిగిదరు.

ଲୋକିଯା ଜୀବନଯାନଦ ବରପଣିଗେଯ
ତୁ ଫେଣ୍ଡିଦିଲ୍ଲି ଲୋକିଯା ନୋଦଲୁ ହେବିଦୁର

ಎಂಬುದನ್ನು ಕುರಿತ ವಿವರಗಳನ್ನು ಹೊಡಬಹುದು:

‘ఇందుమతి కేళ్ళరూ కండంతె లోహియా
హీగిద్దరు: ‘కొండ మట్టసువాద ఆక్రమి.
కందు బట్టి, కుస్తి పట్టివిన నిలువు, విశాల
హాకే, చుస్తికచేయగానిద ఫిల్సువంతె నేలుడువ
తేజస్సిన కణ్ణు, దృఢవాద గల్ల, తుటిగళ
మేలే ఒంధరద తుంట నగే, ఎద్దు కాణువ
నేర నడే నుడి, అవార బైతన్సు...’

ಕೋಣದೂರು ಲಿಗಪ್ಪ ಕಂಡತೆ,
ಲೋಹಿಯಾ ‘ಕಂದು ಬಣ್ಣಿದ, ಪದೂವರೆ
ಅಡಿಗಿತ ಶೊಂಚ ಎತ್ತರದ, ಗಡಸಾದ, ವಿಚಿತ
ದನಿಯ ವ್ಯಕ್ತಿ’.

ଲୋହିଯା ଷ୍ଟେଟ୍‌କ୍ରିଡ଼ ବିନଦୁ ମୁଖୀ
ଗୁଣିବେଂଦରେ ଅପର ସଂପର୍କକୁ ବିନଦୁର
ବହୁ ବୈଶି ଅପରିଗ୍ ଅଂକିଶୋଟ୍‌କ୍ରିଡ଼ ରୁ.
ଆଦରେ ଲୋହିଯା ଦେଶାବିର୍ଯ୍ୟାଗି ସଂବନ୍ଧ
ବିଳାକ୍ଷିକୋଣ୍ଟ୍‌ବ ଷ୍ଟେଟ୍‌ଯାଗିରଲିଲ୍. ସକ୍ତିକ୍ରିୟା
ହୃଦୀରାଧ ଲୋହିଯା ମାତୁଗାଳନ୍ତୁ
ସଂକିଶୋନ୍ଦରରୁ ମାତ୍ର ଦିଫ୍ଫ୍ର କାଲ ଅପର
ଗଳ୍ଯୁ, ଗଳ୍ଯୁତ୍ୟରାଗି ଲାଜିଯିଷ୍ଟିରୁ.

‘ಕೆಲವರನ್ನಾದರೂ ಸಿಕ್ಕಿಗೆಣ್ಣಿಸದೆ ಏನನ್ನು
ಮಾಡಲಾಗದು’ ಎಂದು ಲೋಹಿಯಾ ಎಪ್ಪತ್ತು
ವರ್ಷಗಳ ಕೆಳಗೆ ಬರೆದರು. ಈ ಮಾತನ್ನು
ಇವತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಕೆಳಗೆ ಚನ್ನಪಟ್ಟಣ ತಾಲುಕನ್ನೆ
ನಾಗವಾರದಲ್ಲಿ ನಡೆದ ಮುದುವೆಯೊಂದರ
ಪೆಂಡಾಲಿನಲ್ಲಿ ಬೋಡಿನ ಮೇಲೆ
ಬರೆಯಲಾಗಿತ್ತು. ಲೋಹಿಯಾ ಚಿಟ್ಟನೇಗಳಿಂದ
ಪ್ರಭಾವಿತಾಗಿದ್ದ ಕಾಳೀಗೆಡ ನಾಗವಾರ ಇವತ್ತು
ವರ್ಷಗಳ ಕೆಳಗೆ ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ವಿರೋಧಿಸಿ
ಕಂಪಮ್ಮನವರನ್ನು ಮುದುವೆಯಾದರು. ಮುದುವೆ
ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟವರು ಆ ಕಾಲದ ಪ್ರಜಾ ಸಮಾಜವಾದಿ
ಪಕ್ಷದ ರಾಜಕಾರಣಿ ಕೆ. ಎಚ್. ರಂಗನಾಥ್.

ರಾಜಕೀಯ ಪಕ್ಷವನ್ನು ಮನುಷ್ಯನ್ನಿತಿದ್ವಾರಾ ಗಲೂ
 ಲೋಹಿಯಾ ಪ್ರಭಾವಶಾಲೆಗಳನ್ನು
 ಅಸರ್ವೋಪಗೊಳಿಸಲು ಹಿಂಜರಿಯನ್ನಿತಿಲೀಲೆ.
 ಶ್ರೀಮಂತ ವಾಪಾರಿಯೊಬ್ಬನ ಜೊತೆಗೆನ
 ಇಂಥಫೋಂದು ಮುಖಾಮುಖಿಯನ್ನು
 ಲೋಹಿಯಾ ನೇನೆಯುತಾರೆ:

‘ಆತ ಎರಡು ಗಂಗೆಗಳ ಕಾಲ ನನ್ನನ್ನು
ಹೊಗಳಿ ಉಬ್ಜಿಸಲು ಪ್ರಯೋಜಿಸಿದ್ದ. ಕಾರಣ,
ತುಂಟಣೆನ್ನು ಇವನಿಗೆ ಹೋನ್ನೆ ಮಾಡಿ,
ಕಾಳಿದರಂಥಾಗಳನ್ನು ನಡೆಸುವೀರುವ
ಘ್ರಾಕ್ಷರಿಯನ್ನು ಸಮಾಜವಾದಿ ಪಕ್ಷದ ದಾಸರು
ಸಂಪ್ರದಾಯಕುತ್ತಾರೆಂದು ಹೇಳಿದ್ದನಂತೆ. ಈ
ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಪ್ರಸನ್ನಗೊಳಿಸಲು
ಯಾರ್ಥಿಕತ್ವ, ಪಾಟ ಫಂಡಿಗೆ ಅಳಿಸುವುದನ್ನು
ಎಂದು ಹೇಳುವ ದ್ವೇಯವನ್ನು ಅವನು ಹೋರಿದ.
ಆದರೆ ನಾನು ಅವನ ಅವುವಹಾರಗಳನ್ನು
ಮುಕ್ಕಿಹಾಕಲು ಹಣ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವವನ್ನು
ದುರುಳಣಿಕರಿದ್ದಾರಿದ್ದಂದ ಮತ್ತೆ ಅವನೆಂದೂ ತನ್ನ
ಉದ್ದರಾ ಬುದಿಯನ್ನ ಪಡ್ಡಿಸಲ್ಲಿಲ್ಲ.’

ఈ ఫుటనే నేనెయుత్తా లోహియాగే కోప
లుకుత్తదే; ‘బాంబు అధవా ఆసిడొ బల్లు’